



**Okresná prokuratúra Bratislava III**  
**Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3**

Číslo: 2 Pv 274/13/1103  
EEČ : 2-10-299-2015

Bratislava III, 11.11.2015

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** Zločin Týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 2 písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 498/2008 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 1 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej

XXXXX, rodné číslo: XXXXX  
dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- Zločin Týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 2 písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 498/2008 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

od 19.02.2009 do 15.10.2009 v Senici na Hollého 1 spôsobovala utrpenie maloletému XXXXX, nar. XXXXX, t. č. bytom XXXXX, XXXXX, a to takým spôsobom, že zanedbala starostlivosť o dieťa, zanedbala a neposkytla mu dostatočnú výživu, zanedbala psychický vývoj, neumožňovala mu preventívnu lekársku starostlivosť- očkovanie, podávanie liekov, kontroly u kardiológa, neurológa, prenatálnu ambulanciu a s tým súvisiacu liečbu, čo viedlo k výraznej hypotrophii, oneskorenému psychomotorickému vývoju s výrazne zníženou komunikáciou vzhľadom na vek dieťaťa, so sociálnou depriváciou, prenatálne so srdcovou chybou, čím bolo dieťaťu spôsobené fyzické a psychické utrpenie

lebo je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie

## Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Policajného zboru Okresného riaditeľstva PZ v Senci, Odbor kriminálnej polície, Oddelenie všeobecnej kriminality bolo dňa 25.02.2011 pod ČVS:ORP-15/OVK-SC-2011 v zmysle § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno b), odsek 2 písmeno d) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno b), písmeno g) Trestného zákona.

Dňa 04.11.2010 podala XXXXX trestné oznámenie, v ktorom uviedla, že jej boli zverené do starostlivosti deti XXXXX po tom, čo bolo tá vzatá do väzby. U osemmesačného XXXXX zistila, že je u neho zanedbaná zdravotná starostlivosť, nemal založenú zdravotnú kartu, nemal záznamy z povinných očkovaní, bol v zlom zdravotnom stave. Má problémy so srdcom, nevyvinuté pľúca a problémy s dýchaním. Záverom uvádza, že si myslí, že keby bola starostlivosť o XXXXX od jeho narodenia dostatočná, nemal by takéto problémy.

Dňa 12.05.2011 bola vypočutá obvinená XXXXX, ktorá uviedla, že sa zo skutku necíti byť vinná. O dieťa sa riadne starala a navštevovala s ním po jeho narodení lekárov. Neskôr už k lekárom nechodila, nakoľko mala problémy so svojim druhom, ktorý ju bil a vyhrážal sa jej a často krát sa hanbila vyjsť z domu von. Skutočnosť, že sa o dieťa riadne starala môže potvrdiť p. XXXXX a p. XXXXX. K zdravotnej dokumentácii vedenej u MUDr. XXXXX uviedla, že po presťahovaní sa späť do Senice jej ju tá neodovzdala.

Dňa 20.06.2011 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že pozná XXXXX, pričom sa spoznali pri prechádzke s deťmi niekedy v mesiaci apríl 2009. Deti XXXXX boli vždy čisté, umyté a riadne nakrmené. Občas jej pomohla s ošatením, nakoľko boli sociálne slabšou rodinou, nevedela uviesť, či chodievala s deťmi k lekárom, ale určite sa o deti riadne starala. Uvedené môže potvrdiť do obdobia augusta 2009, kedy rodina odišla z obce Tureň.

Dňa 20.06.2011 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že spoznala XXXXX v nemocnici v roku 1999, pričom sa s ňou stretla po dlhšej dobe až v roku 2008, kedy jej aj chodievala potom pomáhať domov, nakoľko bola rodina v zlej finančnej situácii. Deti mali vždy navarené, boli umyté a čisto oblečené. Uviedla, že obvinená chodila s Patrikom k MUDr. XXXXX a z dôvodu vrodenej srdcovej vady navštívila aj MUDr. XXXXX v Bratislave. U MUDr. XXXXX boli aj spoločne niekedy v mesiaci august 2010. K druhovi XXXXX uviedla, že ju bil, nikam nepúšťal, bral jej peniaze.

Dňa 12.07.2011 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že pozná XXXXX asi päť rokov. Deti neboli špinavé a ani zanedbané, starala sa o nich. XXXXX bol však k svojmu veku menší. To, ako sa starala o svoje deti v Senci už uviesť nevie.

Dňa 25.07.2011 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že pracovala ako zdravotná sestra u MUDr. XXXXX do júna 2010. Obvinenú si pamätá, pričom tá sa riadne zaevidovala so synom XXXXX niekedy v roku 2009 a bola mu vykonaná vstupná prehliadka, bolo jej odporučené odborné vyšetrenie, pričom nevie uviesť, či sa mu so synom podrobila. Neskôr bola lekárkou zo Záhoria vyžiadaná zdravotná

dokumentácia XXXXX, ktorá im bola zaslaná, pričom meno lekárky nevie uviesť. Záznamy o prehliadkach sú evidované v zdravotnej karte pacienta.

Dňa 02.08.2011 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že obvinená prišla ku nej dňa 16.09.2009, pričom jej priniesla výmenný lístok od obvodnej lekárky zo Senca, MUDr. XXXXX, pričom spísali dohodu o zdravotnej starostlivosti. Na základe toho si vyžiadali zdravotnú dokumentáciu, pričom asi po troch týždňoch kontaktovala MUDr. XXXXX, ktorá uviedla, že sa u nej prihlásila XXXXX dňa 14.08.2009, pričom nemá žiadnu zdravotnú dokumentáciu XXXXX. Videla ho až 13.10.2009, kedy ho vyšetřila, pričom nevidela, že dieťa má na tele modriny, známky po bitke alebo násilí. Dovedla ho p. XXXXX.

Dňa 13.02.2012 bol vypočutý XXXXX, ktorý uviedol, že pracuje ako detský kardiológ v NÚSCH Bratislava, pričom má vedomosť, že XXXXX je ich pacientom. Prvá registrácia v ich ambulancii je zo dňa 22.01.2010, pričom odmietal tvrdenie, že by XXXXX len obhliadol a poslal bez vyšetřenia domov, zároveň uviedol, že v roku 2009 u nich nebol.

Dňa 18.07.2013 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že pri hľadaní zdravotnej dokumentácie maloletého zistila, že sa obvinená nedostavovala s maloletým na potrebné vyšetřenia, pričom ten nemal ani založenú zdravotnú kartu. Po prevzatí oboch detí do starostlivosti bol zjavne zanedbaný iba XXXXX, s ktorým chodí na pravidelné vyšetřenia a jeho zdravotný stav a vývoj sa zlepšuje.

Dňa 18.07.2013 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že je dcérou nebohého XXXXX, ktorý žil s XXXXX a mal s ňou dve deti. Nevie sa presne vyjadriť k spôsobu výchovy detí jej otca a XXXXX.

Dňa 09.02.2015 bola vypočutá XXXXX, ktorá uviedla, že si maloletého XXXXX Lisého nepamätá, pričom uviedla, že 08.06.2010 utrpela náhlu cievnu mozgovú príhodu, vzhľadom na čo nie je schopná podať relevantné informácie.

Prekonanie svedkyňou uvádzanej mozgovej príhody je v spise podložené lekáskymi správami. Súčasťou je aj rozhodnutie Bratislavského samosprávneho kraja zo dňa 20.01.2011, ktorý dňom 17.03.2011 zrušuje povolenie MUDr. XXXXX na prevádzkovanie zdravotníckeho zariadenia.

Zo znaleckého posudku č. 43/2013 zo dňa 04.03.2013 vypracovaného Znaleckou organizáciou v odbore zdravotníctvo a farmácia forensic. sk vyplýva, že maloletý XXXXX, nar. XXXXX trpí závažnou komplexnou vrodenou chybou srdca, ktorá sa prejavuje spomaleným vývojom, rastovou retardáciou a opakovanými zápalmi dýchacích ciest s následným poškodením riasinkového epitelu v dýchacích cestách. Časté respiračné infekcie si vyžadujú opakované hospitalizácie dieťaťa v zdravotníckych zariadeniach. V neurologickom obraze maloletého dominuje perinatálne (vzniknuté okolo pôrodu) poškodenie mozgu, pričom zdravotný stav dieťaťa si bude vyžadovať celoživotnú starostlivosť a liečbu v odborných ambulanciách a pravdepodobne aj opakované kardiochirurgické zákroky. Taktiež bolo skonštatované, že opakované zápaly dýchacích ciest, ktoré maloletý prekonal, rastová retardácia a spomalený vývoj dieťaťa je následkom komplexnej vrodenej chyby srdca. Znalecká organizácia analýzou dostupnej zdravotnej dokumentácie a predložených dokladov nezistila žiadnu takú okolnosť, ktorá by poukazovala na

zanedbávanie starostlivosti o dieťa, jeho opakovanú fyzickú traumu, podozrivú zvýšenú úrazovosť, podvýživu dieťaťa alebo jeho nedostatočnú výživu. Všetky prezentované zdravotné ťažkosti a zaostávanie v psychomotorickom a telesnom vývoji boli spôsobené komplexnou vrodenuou chybou srdca.

Za účelom doplnenia znaleckého posudku bol dňa 22.10.2015 vypočutý doc. XXXXX, ktorý uviedol, že komplexná vrodená chyba srdca u maloletého je príčinou opakovaných infektov dýchacích ciest, spomalenia rastu a vývoja dieťaťa. Z dokumentácie je zrejmé, že aj v období, keď dieťa bolo pravidelne sledované a liečené vo všetkých odborných ambulanciách frekvencia a závažnosť respiračných infektov sa neznížila. Záverom uviedol, že je veľký predpoklad, že aj pri pravidelnej lekárskej starostlivosti v prvých mesiacoch života by bol pri takomto závažnom ochorení srdca a pľúc stav dieťaťa rovnako vážny.

Zo správ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Senica zo dňa 02.03.2012 vyplýva, že rodičia zabezpečovali starostlivosť o maloletého XXXXX do 09.10.2009, kedy matka XXXXX zabila svojho manžela XXXXX. Okresný súd Senica rozsudkom č. 4P/105/2009 zo dňa 14.12.2009 zveril maloletého do náhradnej osobnej starostlivosti XXXXX, ktorá je povinná vykonávať osobnú starostlivosť o maloletého a má právo zastupovať maloletého a spravovať jeho majetok má iba v bežných veciach.

Uznesením Okresného súdu Bratislava III sp. zn. Tp 815/2014 zo dňa 09.06.2014 bol maloletému ustanovený opatrovník Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica, ktorý na zastupovanie v konaní splnomocnil XXXXX.

XXXXX pri výsluchu dňa 21.05.2015 uviedla, že sa k danej veci nevie bližšie vyjadriť, rodinu bližšie nepozná.

*V zmysle § 208 odsek 1 písmeno b) Trestného zákona sa trestného činu týrania blízkej osoby a zverenej osoby dopustí ten, kto týra blízku osobu alebo osobu, ktorá je v jeho starostlivosti alebo výchove, spôsobujúc jej fyzické utrpenie alebo psychické utrpenie bezdôvodným odopieraním stravy, oddychu alebo spánku alebo odopieraním nevyhnutnej osobnej starostlivosti, ošatenia, hygieny, zdravotnej starostlivosti, bývania, výchovy alebo vzdelávania.*

Týraním sa rozumie zlé zaobchádzanie v uvedenom prípade s blízkou osobou, ktorým páchatel prejavuje hrubší stupeň necitlivosti a bezohľadnosti, vyznačuje sa určitou trvalosťou, prípadne aj sústavnosťou alebo opakovanými útokmi. Predpokladom trestnosti činu však je, aby v dôsledku týrania zo strany páchatela bolo spôsobené fyzické utrpenie alebo psychické utrpenie niektorou z foriem vyžadovaných Trestným zákonom.

*V zmysle § 157 odsek 1 Trestného zákona sa trestného činu ublíženie na zdraví dopustí ten, kto z nedbanlivosti spôsobí inému ťažkú ujmu na zdraví.*

Z hľadiska objektívnej stránky môže byť tento trestný čin spáchaný tak aktívnym konaním ako aj opomenutím konania, na ktoré je páchatel podľa okolností a svojich pomerov povinný. Následkom tohto trestného činu musí byť vždy ťažká ujma na zdraví, pričom medzi konaním páchatela a následkom na ľudskom tele musí

byť preukázaná príčinná súvislosť, teda že k ťažkej ujme na zdraví, prípadne ublíženiu na zdraví došlo práve konaním páchatel'a.

Z vykonaných výsluchov nevyplýva, že by sa obvinená o svoje maloleté dieťa riadne nestarala po stránke ošatenia, hygieny a pod.. Ak aj bolo v tomto prípade preukázané zanedbanie zdravotnej starostlivosti týkajúce sa navštevovania pravidelných prehliadok a očkovaní, tak uvedené nenapĺňa objektívnu stránku trestného činu týranie blízkej a zverenej osoby v zmysle § 208 Trestného zákona, nakoľko nešlo o také zlé zaobchádzanie, ktoré by spôsobilo fyzické, prípadne psychické utrpenie maloletému.

Podstatnou skutočnosťou pre zistenie, či nemohlo dôjsť k naplneniu skutkovej podstaty iného trestného činu, konkrétne v uvedenom prípade k spáchaniu trestného činu ublíženie na zdraví v zmysle § 157 Trestného zákona, bolo zistenie, či obvinenou ako matkou maloletého došlo k takému zanedbaniu starostlivosti o maloletého po jeho narodení, že to viedlo k poškodeniu zdravia maloletého do takej miery ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Obvinená pri výsluchu uviedla, že sa o maloletého vždy riadne starala a navštevovala s ním po jeho narodení lekára, konkrétne MUDr. XXXXX. Svedkyňa XXXXX, ktorá pracovala ako sestra u MUDr. XXXXX potvrdila, že maloletý u nich niekedy v roku 2009 absolvoval vstupnú prehliadku. Maloletý bol jeho matkou prvýkrát zaevidovaný u MUDr. XXXXX dňa 16.09.2009, ktorá ho osobne vyšetrila až dňa 13.10.2009.

Nakoľko sa v priebehu vyšetrovania nepodarilo zadovážiť zdravotnú dokumentáciu maloletého odo dňa jeho narodenia, teda XXXXX, až do 16.09.2009, možno vzhľadom aj na vykonané výsluchy konštatovať, že obvinená navštívila prvýkrát s maloletým detského lekára, konkrétne MUDr. XXXXX, až dňa 14.08.2009.

Pre účely trestného konania bolo tak následne potrebné ustáliť, či vzhľadom na nálezy a diagnózy ustálené detskými lekármi ako aj lekármi špecialistami existuje príčinná súvislosť medzi zanedbaním starostlivosti o maloletého v čase od jeho narodenia do dňa 14.08.2009 a jeho vážnym zdravotným stavom zadokumentovaným následne vykonanými vyšetreniami maloletého.

Za tým účelom bol vypracovaný znalecký posudok, z ktorého vyplýva, že maloletý XXXXX trpí závažnou komplexnou vrodenou chybou srdca, ktorá sa prejavuje spomaleným vývojom, rastovou retardáciou a opakovanými zápalmi dýchacích ciest s následným poškodením riasinkového epitelu v dýchacích cestách. Znalecká organizácia analýzou dostupnej zdravotnej dokumentácie a predložených dokladov nezistila žiadnu takú okolnosť, ktorá by poukazovala na zanedbávanie starostlivosti o dieťa, jeho opakovanú fyzickú traumu, podozrivú zvýšenú úrazovosť, podvýživu dieťaťa alebo jeho nedostatočnú výživu. Všetky prezentované zdravotné ťažkosti a zaostávanie v psychomotorickom a telesnom vývoji boli spôsobené komplexnou vrodenou chybou srdca.

Po doplnení výsluchu znalcom bolo ustálené, že je veľký predpoklad, že aj pri pravidelnej lekárskej starostlivosti v prvých mesiacoch života by bol pri takomto závažnom ochorení srdca a pľúc stav dieťaťa rovnako vážny.

Zároveň považujem za potrebné uviesť aj tú skutočnosť, že obvinená ako aj jej kamarátka XXXXX zhodne uviedli, že obvinená bola jej druhom opakovane fyzicky napadnutá, bola jej obmedzovaná osobná sloboda aj v prípadoch keď s deťmi chcela navštíviť ambulanciu detského lekára, čo viedlo až k jeho zabití obvinenou, ktorá bola za tento skutok právoplatne odsúdená. Taktiež uvádzam, že obvinená mala okrem maloletého XXXXX taktiež dcéru, u ktorej nebolo po prevzatí výchovy XXXXX badateľné akékoľvek zanedbanie zdravotnej ako ani inej starostlivosti, pričom obvinená navštevovala lekárov s oboma deťmi vždy spoločne. Uvedené aj potvrdzuje tú skutočnosť, že nedostatočná starostlivosť obvinenej o maloletého po jeho narodení nemá vplyv na jeho oneskorený vývoj a iné zdravotné problémy maloletého.

Podľa § 215 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie ak je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

S poukazom na všetky vyššie uvádzané skutočnosti, najmä na vykonané výsluchy, obsah znaleckého posudku a jeho doplnenie, ako aj vzhľadom na zásadu „in dubio pro reo“ mám za to, že bolo potrebné rozhodnúť o zastavení trestného stíhania, nakoľko nebolo zistené, že by sa stal skutok, pre ktorý bolo vedené trestné stíhanie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Branislav Delej  
prokurátor